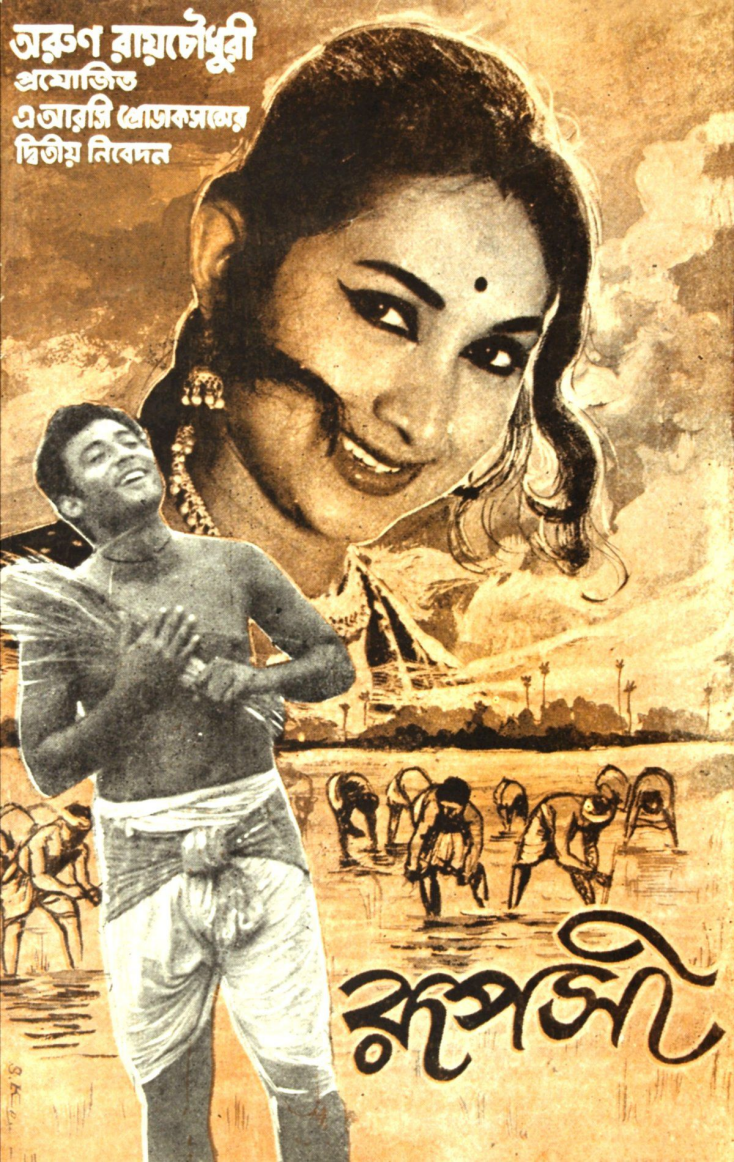


অরুণ রায়চৌধুরী  
প্রযোজিত  
এতারঙ্গি প্রোডাকশন্স  
দ্বিতীয় নিবেদন



কুমতি

S.K.C.

“বৃন্দ-অম্বিয়া” রায়চৌধুরী স্ববর্ণে—

গুরু মহারাজ শ্রীশ্রী মোহনানন্দ ব্রহ্মচারী আশীর্বাদ-ধন্য

এআরসি প্রোডাকসন্সের দ্বিতীয় নিবেদন

## রূপসী

প্রযোজনা : অরুণ রায়চৌধুরী

কাহিনী চিত্রনাট্য ও পরিচালনা : অজিত গাঙ্গুলী

সঙ্গীত পরিচালনা : অনিল বাগ্‌চী।

গীত-রচনা গোবী প্রসন্ন মজুমদার। চিত্র-গ্রহণ পরিচালনা : রামানন্দ সেনগুপ্ত।  
চিত্র-গ্রহণ : সুরেন দাশগুপ্ত (পিট)। সম্পাদনা : শিবদাধন ভট্টাচার্য্য। শব্দ-গ্রহণ :  
অতুল চট্টোপাধ্যায় (অস্ত্র-দুশ), অবনী চট্টোপাধ্যায় (বহি-দুশ)। সঙ্গীত গ্রহণ : শ্রীমহেন্দ্র  
ঘোষ। শব্দ-পুনরায়োজনা : সত্যেন চট্টোপাধ্যায়। শিল্প-নির্দেশনা : সুধীর খান।  
ব্যবস্থাপনা : শঙ্কু মুখার্জি, প্রেমনাথ ব্যানার্জি। সংগঠনে : দেবকুমার রায়চৌধুরী,  
তৃপ্তিকুমার রায়চৌধুরী, অনিরুদ্ধ রায়চৌধুরী। রসায়নাগারিক : ধীরেন দাসগুপ্ত।  
স্থির চিত্র : ফটো আর্টস (মধু ধর)। সহযোগী ব্যবস্থাপনায় : বরুণ সেন,  
বাবু দত্ত, জয়ন্ত দাস, কালিদাস রায়, অশোক রায়চৌধুরী। রূপসজ্জা : ভৌম নন্দর,  
হাসান জামান। দৃশ্যপট : জগবন্ধু সাউ। রুতজ্ঞতা স্বীকার : সুধীন দাশগুপ্ত।  
প্রচার-পরিচালনা : ধীরেন মল্লিক। কণ্ঠ-সঙ্গীত : মানবেন্দ্র মুখোপাধ্যায়, শ্রীমল  
মিত্র, অরুণ ঘোষাল, আরতি মুখোপাধ্যায়, অদার বাগ্‌চী, সুবোধ রায়, আরতি বর্মন।

## সহকারী

পরিচালনা : বিজেন চৌধুরী, সন্দীপ চাটার্জি, বরেন চাটার্জি। সঙ্গীত : শৈলেশ রায়।  
চিত্রশিল্পী : শঙ্কর গুহ। সম্পাদনা : অময় লাহা। শিল্প-নির্দেশনা : অনিল পাইন।  
রূপ-সজ্জা : বিলু বাণা। সাজসজ্জা : কানাট, বিষ্টু।

## চরিত্র-চিত্রণে

### সঙ্গীত রায় ॥ কালী ব্যানার্জী ॥ সন্নিহিত ভণ্ড

তপেন চাটার্জি, রবি ঘোষ, জহর ঝাং, বঙ্কিম ঘোষ, অরুণ্ডা গুপ্তা (ঘোষ), স্নতপা চক্রবর্তী,  
সুলতা চৌধুরী, জুই ব্যানার্জি, মিহালী রায়, মিতা মুখার্জী, চিনয় রায়, অরুণ চৌধুরী,  
ককির কুমার (গাং), শ্রীমল ঘোষ, সমর নাগ, সৈকন্ত মথার্জি, নির্মল চক্রবর্তী (গাং),  
মাষ্টার টিটু। মায়ী বোস, জ্যোৎস্না কুণ্ডু, চুমকী, অর্চনা ঘটক, লক্ষ্মী অধিকারী, পঞ্চানন  
ভট্টাচার্য্য, অনিল পাল, বঙ্কিম চৌধুরী, শঙ্কর ব্যানার্জি, শঙ্কু ভট্টাচার্য্য, গোবিন্দ গাঙ্গুলী,  
সুনীল দাস, দেবীদাস ঘটক (গাং), অধীর পৈত, মণি শ্রীমানী, শঙ্কু বাউল, তুলসী,  
মণিকা ঘোষ, শিখা সরকার, ও আরো অনেকে।

এস, এস, সি, এস (এন, টি নং ২) ও টেকনিসিয়ান্স টুডিওতে গৃহীত  
এবং ফিল্ম সার্ভিসেস ল্যাবরেটোরীজে পরিষ্কৃতিত।

বক্স পরিবেশনা : এন-এ ফিল্মস।

## কাহিনী

( কাহিনীর চূষক )

এককড়ি ঠাকুর্দা গ্রামের মাতব্বর। ঐ বুদ্ধকে গ্রামের সবাই ডাকে ঠাকুর্দা  
বলে। সংসারে শুধু তিন নাতি আর ছই নাত-বৌ। সাজান সংসার। ঠাকুর্দা  
বলে—“ই আমার শুধু সংসার লয়—ই আমার মন্দির।

যৌবনের বিভীষিকাময় সেই ভয়হর ছাঁড়ফের কথা মনে করেই ঠাকুর্দা আগলে  
রাখে তার সংসারকে।

ছাথু শুধু ছোটনাতি বলরামের জেতে। সে মাঠে যায় না—চাব করে না—  
হাল ধরলে তার নাকি গলা নষ্ট হয়ে বাবে। সে শুধু গান বাঁধে আর কবি-আসরে  
লড়াই করে মেডেল জেতে। খুব নাম ডাক—তাই ঠাকুর্দার আফশোষ—“হতভাগ  
ধান ফলিয়ে যদি অমুন ম্যাডেল পেত !”

নবীন মাহাতোর মেয়ে রূপসী। মাকে হারিয়ে বাপের নয়নের মণি। চাষী  
ঘরের আলো। এমন রূপ সে পেল কেমন করে? তাই বাপ তার স্বাধীনতাঃ  
বাধা দেয় না। ইচ্ছেমত সাজগোজ করে রূপসী। গ্রামে কথা হয় তাকে নিয়ে,  
কিন্তু তার বাপকে কেউ বলতে সাহস পায় না কারণ জোতদারের কাছে সকলেরই  
টিকি বাঁধা। ধার কর্জ দিয়ে সকলের মুখ বন্ধ করে রেখেছে নবীন মাহাতো।



সেই রূপসীকে ছুঁচোখে দেখতে পারে না ঠাকুর্দী। গ্রামে তার নামে নিত্য নাশিশ শুনে শুনে আর তার আচাষ ব্যবহারের পরিচয় পেয়ে চটে খুন ঠাকুর্দী। বলে—“একটো অলক্ষী। আচার নাই বিচার নাই...চায়ী ঘরের পাপ!”

কিন্তু দৈব-ছবিপাকে একটি অদ্ভুত পরিবেশে ছোট নাতি বলরাম আর ঐ রূপসীর মন দেওয়া-নেওয়ার পালা শেষ হয়ে গেল। সংসারের সবাই প্রমাদ গোণে। “ঠাকুর্দী গুনলে যে অনর্থ ঘটবে!”

একদিন ঠাকুর্দী ওদের কথা গুনলো। সঙ্গে সঙ্গে কঠোর হল—  
কঠিন হয়ে চকুমকরল ছোট নাতিকে—  
“খবরদার, উ মেইয়ে রঙ্গিনীর স্বভাব পেচে... ওর সঙ্গে মিশলে ঘরে দোর আমি আগুন লাগাব!”  
তারপর...? ?

## বিষ্ণু

( ১ )

শ্রাণ বন্ধুরে—  
ধস্তি হইল চকু ছুটি  
তোমার লীলা দেখে  
কি খেলা খেলিছ প্রভু  
সবার আড়াল থেকে,  
(যায়) পশ্চিমতে চল ডুবে  
সোনার হরজ ওঠে পূবে  
আহা, জুড়াও পরাণ ভালবাসার  
আলোর ভরে রেখে।  
তোমার কুপায় সোনার কসল  
ফলে মাটির বুক  
দ্রুতের আঁধার মুখে এ শ্রাণ  
ভরাও আলোর হৃদে  
(মোর) অসহায় এই রূপস্বাসী  
তোমায় দয়ায় কাদি হানি  
আহা, জনম ভরে তোমায় প্রভু  
যাই যেন গো ডেকে।

( ২ )

বলরাম :  
আমায় সবাই সেরা বলে তুমি সেরা তারও চেয়ে  
ধস্তি আমি তোমার সাথে লড়ার হৃদেগ পেয়ে  
তুমি হলে জ্ঞানী গুণী সেরা গায়ের বেশ  
আমি কতু হার মানিনে গাইতে কোথাও এসে  
হারবো না গো তোমার কাছে এই করেচি পর  
শোন তুমি বিষ্ণু, গায়ের শোন দক্ষজন।

বিষ্ণু, গায়ের :

হার কি স্বকমারী লাভে মরি তরঙ্গ। গাইতে এসে  
খাংশা কুকুর হয়ে ব্যাটা কাছে বসলো বেঁদে,  
ঐ নোংরা কুকুর ফুকুর-শুকুর চামড়া শুধু খার  
আশড়া মুখো দামড়া কিনা কবির লড়াই গায়  
ও ব্যাটা বড়ই লাঠা জন্মে লাঠা

ওর মাথায় ঢালো বোল

ও ঢুলী ভায়া মিলি করে বালাও-তুমি ঢোল  
কিছু ছাড়া ছাড়া বোল গো  
যিনি তাক যিনি তাক যিনি তাক তা কুরর ধা—

বলরাম :

আমি না হয় উইয়ের চিপি তুমি হিমালয়  
সবু আমি তোমার কাছে হারার পাজ নয়।

বিষ্ণু গায়ের : বটে,—

মাছুষ হয়েও দেকচি আমি মুক্তিতে ও পাতা  
বেতোতা ভবে বলক দেকি কেমন বুকের পাটা।  
বল কে দেকেকে আমাবস্তে পুন্নিমে এক মাথে  
ঐ মুরোদটা বে পড়বে ধরা এবায় হাতে নাতে।



রূপসী :

ও হৃথি স্বালে দে  
ও মেঘ জল দে  
ও বিধি প্রাণে তুই বল দে ।

শঙ্ক হাতে ধর তুমি তিন পুরুষের হাল  
আজ না হলেও কাল যে তোমার কিরবেরে কপাল

বলরাম :

ওরে মা-মাটিকে সেবা দিলাম মা-জননী মাটি  
লাঙ্গল দি ভাই মাটির যুকে ফলবে সোনা খাটি

রূপসী :

মেঘ এনেছে আকাশে আয় বৃষ্টি আয়  
যেন তোর পরশে মাটির বুকে সোনা ফলে যায় ।

নকলে :

আয় বৃষ্টি আয় আয় আয় বৃষ্টি আয় ।

বলরাম :

কপোরে তুই শোনে  
আমি চায়ে দিলাম মনরে

তাই বৃনি এ বাজ ধান

রূপসী :

বাঁচবে তুমি বাঁচব আমি

বাঁচবে সবার প্রাণ

বলরাম :

আরে রোদের সোনা মেখে ধান উঠেছে গেছে

অখন মাসের ধান এ যে লক্ষ্মী মাসের ধান

মাধাই :

ধান কাটি ধান কাটরে মা-জননী মাটরে

নকলে :

অখন মাসের ধান এ যে লক্ষ্মী মাসের ধান ।

মন যে করে কেনন কেনন

জানেনা সে এ পোড়া মন

দিয়েছি যে কারে—

হায় মন নিয়ে আমি কি যে কার

দোহাইরে তোর পায়ে ধরি

ভুলোবাসার পরশ পেলাম

সেই পরশে সব হারাবাম

বলে আয় তুই তারে ।

( ৮ )

পীরিত রদের খেলা

খেলেতে পারে কয়জন

যে খেলেছে সেই মজেছে

আর মজেছে রসনা ।

অমুরাগের ফুল বাগানে

ফুল হয়ে যে ফুটতে জানে

সাধের মধু সেই পেয়েছে

গরলে মন মজে না ।

অভিমারের ডুব সাঁতারে

ডুব দিয়ে যে ভাসতে পারে

সেই, মনের কাছে পারি রে ভাই

ভালবাসার ঠিকনা ।

কথা : স্বনীলবরণ



অসগোষ্ঠার মিঠে রদের তুলনা যে নাই  
পিঁপড়ে হয়ে সবজনে চাটল বসে তাই  
এবার পোশ করি বলুক দেকি,  
তাতে বলতে কিনের মানা  
কোন বলদের ছুখে হল' গুর অসগোষ্ঠার ছানা  
আমায় বলল ধানিলক্ষা গব্ব আমার তাতে  
আমি থাকি গরীব যত গেরাম বাসীর পাতে  
পাস্তা ভাত আর মুড়ির সনে একটো ধানিলক্ষা  
খেতে কেনন বলুক না ঐ খুণ্ডো মোদের বন্ধা  
ধানি লক্ষার ঝাঁকের বহর দেকচ কেনন কড়া  
ওর চোকে আমার দাওনা ভলে বৈকলে যে শির দাঁড়া  
বলি ও গায়েন জবাবটো দাও  
ক্যান চুপটি করে আচে  
আমার ছেড়ে না হয় তুমি পালিয়ে এবার বাঁচো

( ৩ )

কৃশোরে—

ও চোখে তোর কি হেরিলাম  
কাজল পরা ও চোখে তোর বাহু আছেরে ।  
আমি হাসি মুখে হার মনেছি তোর কাছেরে ।  
তোর মজর সে এককাল-কেউটে বিষম সব্বনাশী  
তাকে বশ করতে পারলো না রে মন-সাপুড়ের বাশী  
তোর দেমাক কশো স্থিলিক মারে  
জল চূড়ার ঐ কাঁচেরে  
(তোর) ও চোখে যার চোখ পড়েছে  
তার কি পরাণ বাঁচেরে ।

( ৭ )

কোকিলারে—

ও তুই অমন করে ডাকিস মারে  
ও ডাক শুনে হায়  
আমার মনের আশ্রয় শিগুণ বাড়ে ।  
তুই ডাকিস না লো অমন করে  
গল্পনা তোর সরনা গুরে

বলরাম :

“বাবু মশায়রা বিষ্টু গায়েন নিজেকে

খুব স্বামু ভাবেছে গো ।”

ঐ বিষ্টু গায়েন নিজেকে হায় ভেবেছে খুব স্বামু

ঐ রাধা হল' পুন্নিমে আর অমাবস্তে কাহ্ন

ঐ রাই কিশোরী হল গিয়ে পুন্নিমেরই আলো

আর আমাবস্তের মতন জ্বালের দেহের বরণ কালে

আরে তাইতো—

ঐ পুন্নিমে আর আমাবস্তে একই সাথে হল' ॥

( ৩ )

খেলি যে লুকোচুরি

কে আমার বাঁধে ছুটে পালাই

ধরা দিতে জানিনা শেকল মানিনা

পাখী হয়ে আকাশে উড়ি

ছল ছল কলকল আমি যেন বরুনা

আমি যে রূপসী গুরে রূপসী বরনা

কে আছিল আয় দেখি আমাকে ধরনা

আমি এক ভোমরা জানো নাকি তোমরা

ফুলেরে পাড়াতে ঘুরি

মেঘ হাওয়া নদী তোরো আমাকে যে তুলাল

এ চোখে বশনের কাল বুলালি

ও মাটি আমি তোর আদরের তুলালি

পথ আমার ঠিকানা

ঝড় আম য় নিশানা

আমি যে মেঘে বিজুরী ॥

( ৪ )

বলরাম : গুরে ও ধানি লক্ষা

দেখি কতটা তোর ঝাঁঝ

দেখিনা তুই ঝাঁকের বড়াই করিস কত স্বাজ

আমি হলাম অসগোষ্ঠা

আমার সাথে দিবি পালা

তুই নাক কেটেচিস কান কেটেচিস নেই দেকি তোর লাজ

অসগোষ্ঠা পেলে তোকে

কে আর বল তুলবে মুখে

যা বা বারে তুই বাপের বাড়ী যা

গুরে ও ধানি লক্ষা মিলবে জাগো লবডক্ষা

বাপসাহাবী হয়ে আচিস বাপের বাড়াই থাক

ঝাঁকের বড়াই করিসনে আর বাজিরে জয়চাক

( ৫ )

রূপসী :

নম নম সব্বজন গেরামবাসী সরে

বলরাম দাসের সনে কবির লড়াই হবে

বলি তব চরণ আমি ধীননাথ হরি

শক্তি মোরে দাও হে তুমি চরণ তোমার ধরি



অরুণ রায়চৌধুরী

প্রযোজিত

এআরজি প্রোডাকশন্সের



য়

নিবেদন

# উত্তম কুমার

অভিনীত

# বাতের গন্ধ বজ্রনাগধ্বা

নাট্যিকা চরিত্রে ?

বছের বিখ্যাত চিত্র তারকা

কাহিনী • ডাঃ নীহার রঞ্জন গুপ্ত

চিত্রনাট্য • পরিচালনা

অজিত গাঙ্গুলী

একমাত্র পরিবেশক

এন-এ ফিল্মস্